

#TWISTSHAKE

 @twistshakebaby

 @twistshakebaby

 /twistshake

SCAN THE QR-CODE
TO LEARN MORE
ABOUT TWISTSHAKE'S
PRODUCTS



MAX 22 KG

In US distributed by:

Twistshake LLC
55 Shuman Blvd, Suite 850
Naperville, IL 60563
serviceUS@twistshake.com

**World contact/Contacto Mundial
Contact mondial/Världskontakt:**

Twistshake of Sweden AB
Kopparbergsvägen 10
722 12, Västerås, Sweden
service@twistshake.com

TWISTSHAKE TOUR

USER MANUAL



SE/EN/ES/FR/SI/HR/BA

VARNING

VIKTIGT - LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

- Följ alltid tillverkarens instruktioner
- Fordonet är lämpligt för ett barn upp till 22 kg eller 4 år beroende på vad som kommer först.
- För barn under 6 månader, använd sitsen i dess nedersta ryggläge.
- Aktivera bromsen när du parkerar vagnen.
- Lämna aldrig dina barn utan uppsikt.
- Denna vagn är avsedd för ett barn.
- Använd alltid säkerhetsbältet.
- Kontrollera att vagnen är helt uppfälld före användning.
- Bär inte extra barn eller väskor på denna vagn, om det inte är ett godkänt tillbehör.
- För att undvika skador, se till att ditt barn hålls borta när du vecklar ut och in denna produkt.
- Parkeringsbromsen skall vara inkopplad vid placering och borttagning av ett barn.
- Kontrollera alltid att säkerhetsbältet är justerad och används.
- Säkerställ att alla låsanordningar är fastlåsta före användning.
- Låt inte barnet stå på sätet eller fotstödet.
- Ingen extra madrass ska läggas till om inte tillverkaren rekommenderar detta.
- Använd inte barnvagnen i närheten av öppen eld eller utsatta lågor.
- Låt inte ditt barn leka med produkten.
- Varje last som fästs på handtaget och/eller på baksidan av ryggstödet och/eller på fordonets sidor kommer att påverka vagnens stabilitet.
- Använd endast originaltillbehör och tillverkarens godkända tillbehör.
- Använd inte i trappor eller rulltrappor.
- Denna produkt är inte lämplig för löpning eller skridskoåkning.
- Korgen under barnvagnen klarar cirka 3 kg.
- Mobilhållarens maxvikt är 300g.
- Mugghållarens maxvikt är 700g.

UNDERHÅLL

För att undvika risk för skador på ditt barn, vänligen kontrollera och underhålla vagnen regelbundet. Inspektera låsanordningarna, bromsarna, sele monteringen, sätes justerarna, lederna och infästningarna regelbundet för att säkerställa att de är säkra och i full arbetsordning. För att rengöra tygerna, använd en borste eller liknande rengöringsverktyg, för andra delar använd hett vatten eller silikon spray. Kontrollera om det finns lösa skruvar eller skadade delar. Inspektera och rengör din sittvagn ofta. Fortsätt alltid underhålla enligt dessa instruktioner.

EN 1888-2:2018

WARNING

IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

- Always follow the manufacturer's instructions.
- The vehicle is suitable for a child up to 22 kg or 4 years whichever comes first.
- For children under 6 months use the most reclined position of the backrest.
- Activate the brake whenever you park the stroller.
- Never leave your children unattended.
- This stroller is intended for one child.
- Always use the restraint system.
- Check that the stroller is fully unfolded before use.
- Do not carry extra children or bags on this stroller, unless it's an approved accessory.
- To avoid injuries, ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- The parking brake shall be engaged when placing and removing a child.
- Please ensure that the safety harness is always adjusted and used.
- Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- Do not allow children to stand on the seat or footrest.
- No additional mattress shall be added unless recommended by the manufacturer.
- Do not use the stroller near an open fire or exposed flames.
- Do not let your child play with the product.
- Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the stroller.
- Use the original accessories and manufacturer-approved parts only.
- Do not use on stairs or escalators.
- This product is not suitable for running or skating.
- The basket under the stroller max weight 3 kg.
- Phone holders max weight is 300g.
- Cup holders max weight is 700g.

MAINTENANCE

To avoid risk of injuries to your child, please check and maintain the stroller periodically. Regularly inspect the locking devices, brakes, harness assembly, catches, seat adjusters, joints and fixings to ensure they are secure and in full working order.

To clean the fabrics, use a brush or similar cleaning tool, for other parts use hot water or silicone spray. Check whether there are loosen screws or damaged parts. Inspect and clean your stroller frequently.

Always keep maintenance and using according to these instructions.

EN 1888-2:2018

ADVERTENCIAS

IMPORTANTE: LEA CUIDADOSAMENTE Y CONSERVE PARA REFERENCIA FUTURA.

- Siga siempre las instrucciones del fabricante.
- El vehículo es adecuado para un niño de hasta 22 kg o 4 años, lo que ocurra primero.
- Para niños menores de 6 meses utilice la posición más reclinada del respaldo.
- Active el freno cuando aparque el cochecito.
- Nunca deje a sus hijos desatendidos.
- Este cochecito está pensado para un solo niño.
- Utilice siempre el sistema de retención.
- Compruebe que el cochecito está completamente desplegado antes de usarlo.
- No lleve niños o bolsas adicionales en este cochecito, a menos que sea un accesorio aprobado.
- Para evitar lesiones, asegúrese de que su hijo esté alejado cuando despliegue y pliegue este producto.
- El freno deberá estar puesto cuando se coloque y saque al niño del cochecito.
- Asegúrese de que el arnés de seguridad esté siempre ajustado y se utiliza.
- Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén conectados antes usarlo.
- No permita que los niños se suban al asiento o al reposapiés.
- No se añadirá ningún colchón adicional a menos que lo recomiende el fabricante.
- No utilice el cochecito cerca de un fuego abierto o llamas expuestas.
- No deje que su hijo juegue con el producto.
- Cualquier carga que se coloque en el asa y/o en la parte trasera del respaldo y/o en los laterales del vehículo afectará a la estabilidad del cochecito.
- Utilice únicamente los accesorios originales y las piezas aprobadas por el fabricante.
- No lo utilice en escaleras o escalas mecánicas.
- Este producto no es adecuado para correr o patinar.

MANTENIMIENTO

Para evitar el riesgo de lesiones a su hijo, compruebe y realice el mantenimiento del cochecito periódicamente. Inspeccione regularmente los dispositivos de bloqueo, los frenos, el montaje del arnés, los cierres, los ajustadores del asiento, los conectores y las fijaciones para asegurarse de que están seguros y en pleno funcionamiento. Para limpiar la tela, utilice un cepillo o una herramienta de limpieza similar, para otras partes utilice agua caliente o spray de silicona. Compruebe si hay tornillos sueltos o piezas dañadas. Inspeccione y limpie el cochecito con frecuencia.

Realice siempre el mantenimiento y utilice el producto de acuerdo con estas instrucciones.

EN 1888-2:2018

AVERTISSEMENTS

IMPORTANT - LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

- Toujours respecter les instructions du fabricant.
- Le véhicule convient à un enfant jusqu'à 22 kg ou 4 ans selon la première éventualité.
- Pour les enfants de moins de 6 mois, utiliser la position la plus allongée du dossier.
- Engager le frein dès que vous arrêtez la poussette.
- Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance.
- La poussette est prévue pour un seul enfant.
- Utiliser toujours le système de retenue.
- Vérifier que la poussette est totalement dépliée avant toute utilisation.
- Ne pas transporter d'enfant ou de bagage supplémentaires sur la poussette, sauf s'il s'agit d'un accessoire approuvé.
- Pour éviter de blesser votre enfant, s'assurer qu'il n'est pas trop près de la poussette lors du pliage et du dépliage.
- Toujours engager le frein de la poussette pour installer et retirer l'enfant.
- Toujours s'assurer que le harnais de sécurité est ajusté et utilisé.
- Vérifier que tous les dispositifs de verrouillage sont engagés avant toute utilisation.
- Ne pas laisser l'enfant se tenir debout sur le siège ou le repose-pieds.
- Aucun matelas supplémentaire ne doit être ajouté sauf si recommandé par le fabricant.
- Ne pas utiliser la poussette près d'un feu ouvert ou de flammes.
- Ne pas laisser votre enfant jouer avec le produit.
- Toute charge fixée à la poignée ou derrière le dossier ou sur les côtés de la poussette en affecte la stabilité.
- Utiliser uniquement les accessoires d'origine et les pièces approuvées par le fabricant.
- Ne pas utiliser la poussette dans un escalier ni sur un escalator.
- Ce produit n'est ni adapté à la course à pied ni au patinage.

ENTRETIEN

Pour éviter de blesser votre enfant, veuillez vérifier et entretenir la poussette périodiquement. Inspecter régulièrement les dispositifs de verrouillage, les freins, le harnais, les loquets, le dispositif de réglage du siège, les joints et les fixations pour assurer qu'ils sont tous en place et en bon état de fonctionnement. Pour nettoyer les tissus, utiliser une brosse ou un autre outil similaire ; pour les autres pièces, utiliser de l'eau chaude ou un nettoyant silicone en aérosol. Vérifier si des vis sont desserrées ou si des pièces sont endommagées. Inspecter et nettoyer la poussette souvent.

Toujours entretenir et utiliser la poussette selon ces instructions.

EN 1888-2:2018

OPOZORILO

POMEMBNO – POZORNO PREBERITE IN OHRANITE NAVODILA NA NADALJNJO RABO

- Vedno upoštevajte navodila proizvajalca.
- Voziček je primeren za otroke do 22 kg oz. 4. leta starosti (kar se prej doseže).
- Za otroke mlajše od 6 mesecev uporabite najnižji položaj naslonjala.
- Aktivirajte zavoro kadar ustavite voziček.
- Nikoli ne puščajte otroka v vozičku brez nadzora.
- Voziček je namenjen enemu otroku.
- Vedno uporabljajte zadrževalni sistem.
- Pred uporabo se vedno prepričajte, da je voziček popolnoma sestavljen.
- Ne vozite dodatnega otroka ali torbe na vozičku, razen, če gre za odobreno dodatno opremo.
- V izogib poškodbam se prepričajte, da otrok ni v bližini, ko zlagate in sestavljate voziček.
- Zavora je namenjena za uporabo, ko vstavljate ali jemljete otroka ven iz vozička.
- Poskrbite, da je varnostni pas vedno prilagojen in uporabljen.
- Pred uporabo se prepričajte, da so vsi zatiči za zaklepanje vključeni.
- Ne dovolite otroku, da stoji na sedežu ali na naslonjalu za noge.
- Ne dodajate dodatnih blazin/vložkov, razen, če je priporočeno s strani proizvajalca.
- Ne uporabljajte vozička blizu odprtega ognja ali izpostavljenega plamenom.
- Ne dovolite otroku, da se igra z izdelkom.
- Obtežitev ročajev in/ali naslonjala in/ali stranic vozička bo povzročila nestabilnost vozička.
- Uporabljajte le original dodatke in dodatke, ki so potrjeni s strani proizvajalca.
- Vozička ne uporabljajte na stopnicah ali v dvigalu.
- Ta izdelek ni primeren za uporabo med tekom, rolanjem ali rolkanjem.
- Košara pod vozičkom drži maksimalno 3 kg.
- Maksimalna obremenitev držala za telefon je 300 g.
- Maksimalna obremenitev držala za lonček je 700 g.

VZDRŽEVANJE

V izogib poškodbam vašega otroka, prosimo redno preverjajte in vzdržujte voziček. Redno pregledujte zatiče za zaklepanje, zavoro, sklop pasov, sistem za nastavitev sedeža, vse spoje, da se prepričate, da so varni in v brezhibnem stanju. Za čiščenje tkanin uporabite krtačo ali podoben pripomoček za čiščenje, za ostale dele pa uporabite vročo vodo ali silikonski sprej. Preverite, ali so kateri vijaki zrahljani ali poškodovani deli. Pogosto pregledujte in očistite voziček.

EN 1888-2:2018

UPOZORENJE

VAŽNO – PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE UPUTE ZA NADALJNO KORIŠTENJE

- VAŽNO – PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE UPUTE ZA NADALJNO KORIŠTENJE
- Uvijek uvažavajte upute proizvođača.
- Kolica su primjerena za djecu od 22kg / 4kg .
- Za djecu mlađu od 6 mjeseci koristite najniži položaj naslonjača .
- Aktivirajte kočnicu kad ustavite kolica.
- Nikad ne ostavljajte dijete samo u kolicima.
- Kolica su namijenjena za jedno dijete .
- Uvijek koristite sigurnosni sustav.
- Prije upotrebe provjerite dali su kolica u potpunosti sastavljena.
- Ne vozite dodatno dijete ili torbu na kolicima, osim ako je to odobreno u dodatnoj opremi kolica.
- Budite pažljivi da dijete nije u blizini dok sastavljate kolica da se ne bi ozlijedilo.
- Kočnica se koristi kad ustavljate i dok dijete uzimate iz kolica.
- Pobrinite se da sigurnosti pojas uvijek bude korišten i prilagođen .
- Prije korištenja provjerite dali su svi dijelovi za zaključavanje zaključani.
- Ne dozvolite djetetu da stoji na sjedalu ili na naslonu za noge .
- Ne koristite dodatne jastuke/ umetke osim ako je to preporučeno sa strane proizvođača.
- Ne koristite kolica blizu vatre ili ga ispostavljate plamenovima.
- Opterećenje ručki i/ili naslonjača i/ili stranice može prouzročiti nestabilnost kolica.
- Koristite samo original dodatke i dodatke koji su preporučeni sa strane proizvođača.
- Kolica ne koristite na stepenicama ili u liftu.
- Proizvod nije primjeren za korištenje tijekom trčanja, rolanje i
- Košara ispod kolica ima maksimalnu nosivost 3 kg.
- Maksimalno opterećenje nastavka za telefon je 300g.
- Maksimalno opterećenje nastavka za bocu je 700g.

UZDRŽAVANJE

Za izbjegavanje ozljeda djeteta molimo vas da redno provjeravate i održavate kolica. Redno pregledajte dijelove za zaključavanje, kočnice, sklop pojasa, sistem za namještanje sjedala, sve spojeve da se uvjerite da su sigurni i u besprijeznom stanju. Za čiščenje tkanina koristite četku ili slično pomagalo za čiščenje, za ostale dijelove koristite vruću vodu ili silikonski sprej. Provjerite da nisu šarafi na kolicima popustili ili se oštetili dijelovi. Često pregledajte i čistite kolica. Redno uzdržavajte kolica u skladu s ovim uputama.

EN 1888-2:2018

UPOZORENJE

VAŽNO - PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE REFERENCU ZA UBUDUĆE

- Uvijek se pridržavajte uputa proizvođača.
- Vozilo je pogodno za dijete do 22 kg ili 4 godine ovisno o tome što se prvo dogodi.
- Za djecu mlađu od 6 mjeseci koristite ležeći naslon sjedala.
- Aktivirajte kočnicu kad god parkirate kolica.
- Nikada ne ostavljajte svoju decu bez nadzora.
- Ova kolica su namijenjena za jedno dijete.
- Uvek koristite sigurnosni sistem.
- Provjerite da li su kolica potpuno rasklopljena prije upotrebe.
- U ova kolica ne stavljajte više od jednog djeteta ili extra torbe, osim ako to nije dozvoljeni dodatak.
- Da biste izbjegli ozljede, osigurajte da se vaše dijete drži podalje od toga kada sklapate i rasklapate proizvod.
- Ručna kočnica se uključuje kada postavljate i uklanjate dijete.
- Vodite računa da se sigurnosni kaiš stalno podešava i koristi.
- Osigurajte da su svi uređaji za zaključavanje aktivirani prije upotrebe.
- Ne dozvolite deci da stanu na sjedište ili podnožje.
- Ne treba dodati dodatni madrac, osim ako to ne preporuča proizvođač.
- Ne koristite kolica u blizini otvorene vatre ili izloženih plamena.
- Ne dozvolite da se vaše dijete igra s proizvodom.
- Svako opterećenje pričvršćeno na dršku i / ili na stražnjoj strani naslona i / ili na bočne strane vozila će utjecati na stabilnost kolica.
- Koristite samo originalne dodatke i dijelove odobrene od proizvođača.
- Ne koristite na stepenicama ili pokretnim stepenicama.
- Ovaj proizvod nije pogodan za trčanje ili klizanje.
- Za košaru ispod kolica maksimalna težina je 3 kg.
- Maksimalna težina nosača telefona je 300g.
- Držači za čaše maksimalna težina je 700g

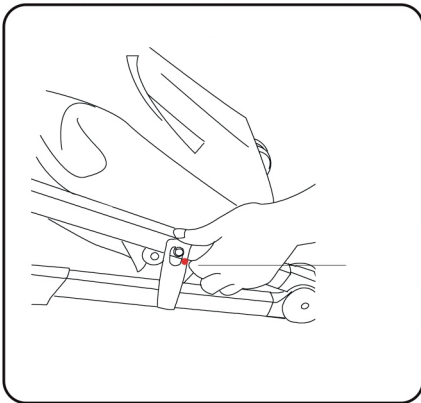
ODRŽAVANJE

Da biste izbjegli rizik od ozljeda vašeg djeteta, molimo vas da povremeno provjerite i održavate kolica. Redovito pregledavajte uređaje za zaključavanje, kočnice, sklop kablovskog snopa, hvataljke, podešivače sjedala, spojeva i učvršćenja kako bi se osigurala njihova sigurnost i u punom radnom stanju. Za čišćenje tkanina koristite četkicu ili sličan alat za čišćenje, a za ostale dijelove koristite vruću vodu ili silikonski sprej. Provjerite postoje li vijci ili oštećeni dijelovi. Pogledajte i čistite kolica često. Uvijek se držite uputa za održavanje i korištenje.

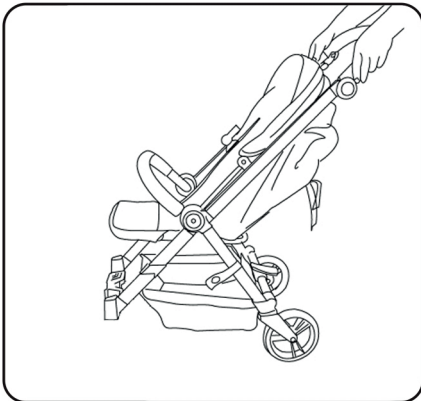
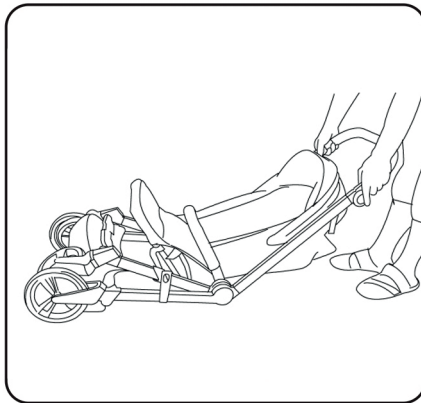
ASSEMBLE

MONTERING • MONTAR • ASSEMBLER
SESTAVLJANJE • SASTAVLJANJE •

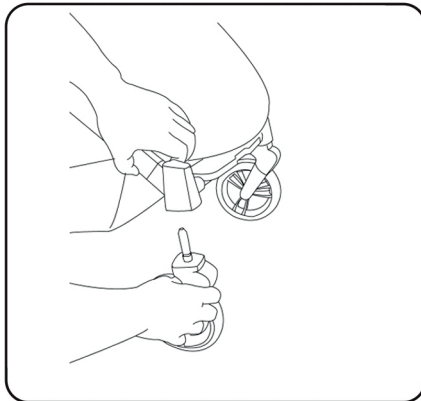
Release the hook



Unfold the stroller



Bring it upright

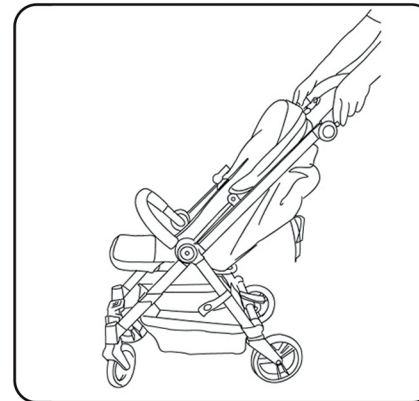


Attached the front wheels

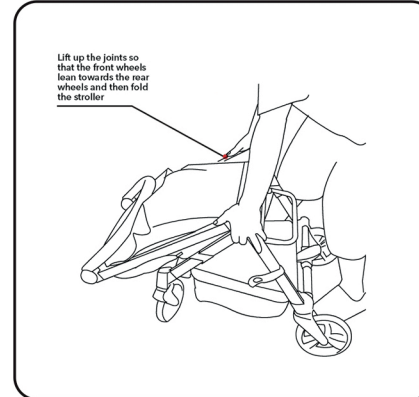
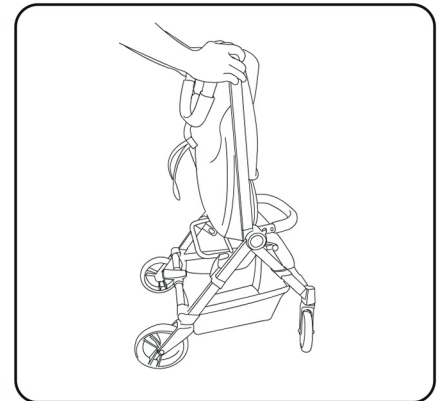
FOLDING

HOPVIKNING • PLEGABLE • PLIANT
ZLAGANJE • SLAGANJE •

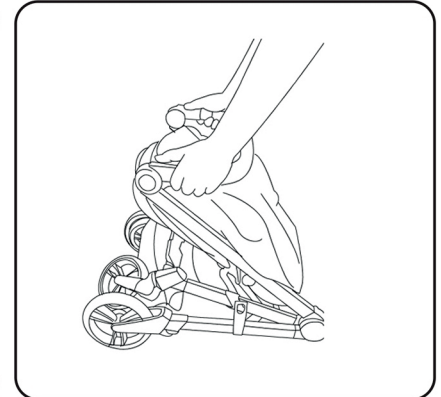
Press the button and fold the handle downwards



Fold the stroller forward



Lift up the joints so that the front wheels lean towards the rear wheel and then fold the stroller

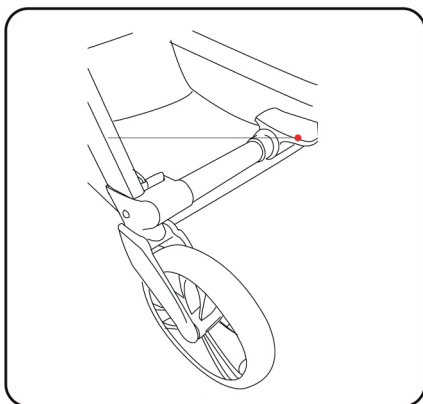


Make sure that the hook latches on

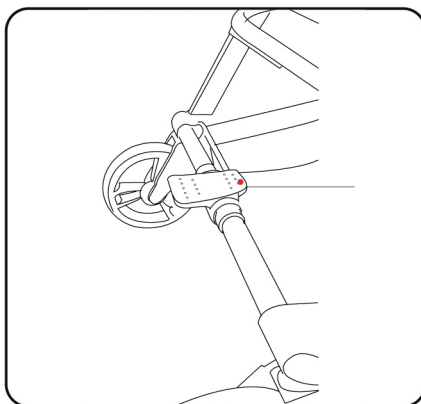
BRAKES

BROMSAR • FRENOS • FREINS
ZAVORE • KOČNICE •

Press here to activate
the brakes



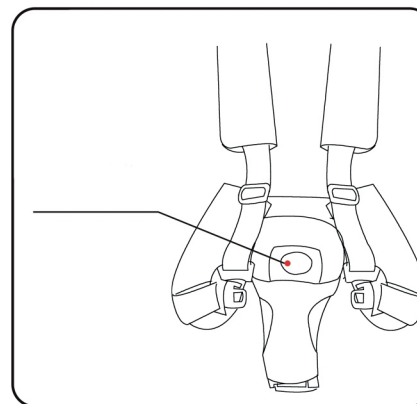
Press here to release
the brakes



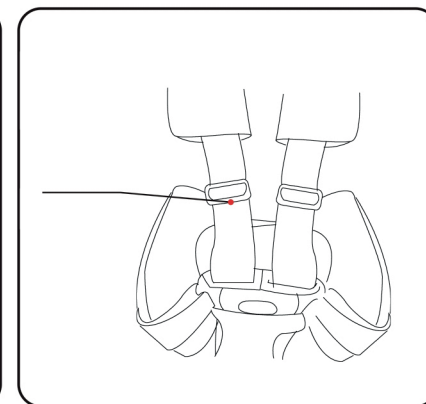
HARNESS

SELE • SISTEMA DE RETENCIÓN • HARNAIS
VARNOSTNI PAS • SIGURNOSNI POJAS •

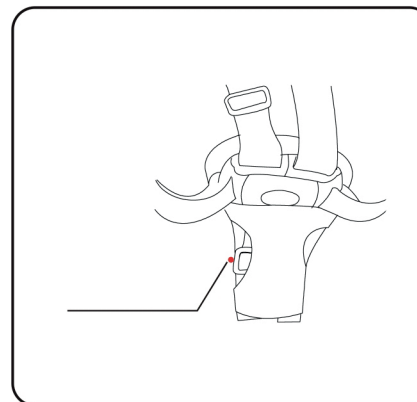
Press the button to
open the safety buckle



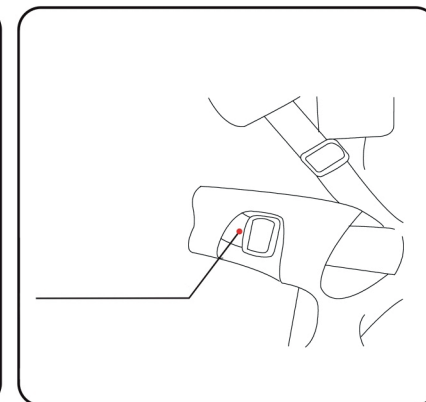
Adjust the length of
the strap



Adjust the length of
the strap



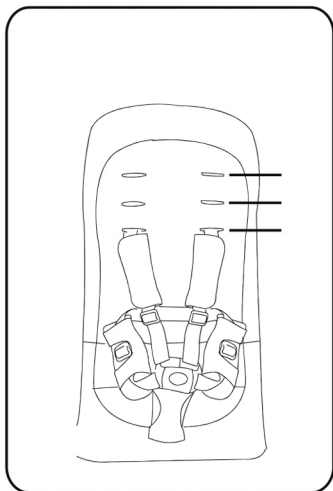
Adjust the length of
the strap



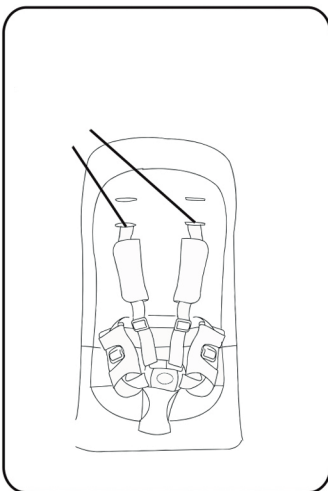
HARNES

SELE • SISTEMA DE RETENCIÓN • HARNAIS
VARNOSTNI PAS • SIGURNOSNI POJAS •

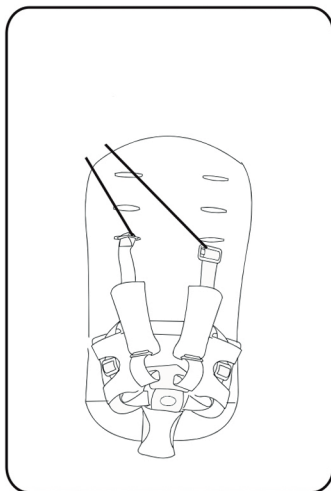
Three positions



Adjust by removing the strap from the backside



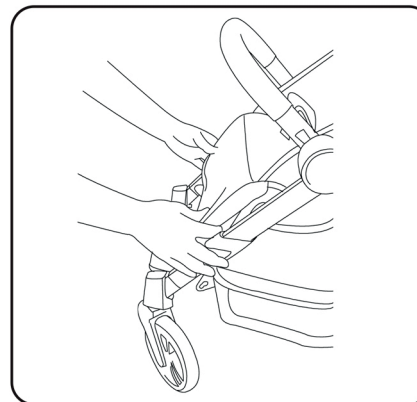
Move to new position and attach the strap



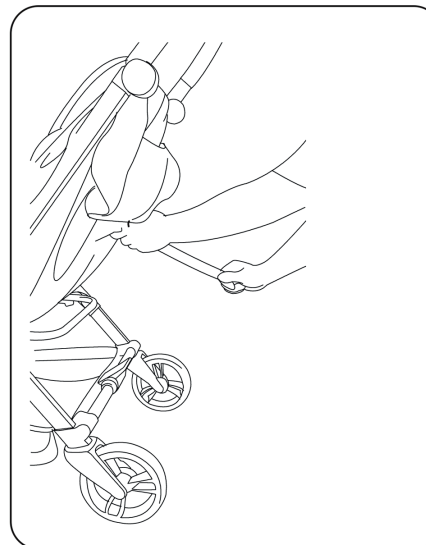
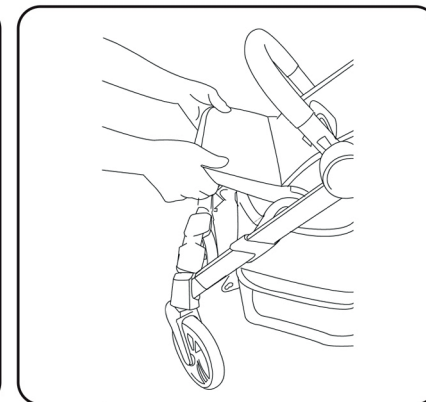
ADJUSTING

JUSTERING • AJUSTE • RÉGLAGE
PRILAGAJANJE • PRILAGOĐAVANJE •

Press in both side of the legrest



Adjust to the new position

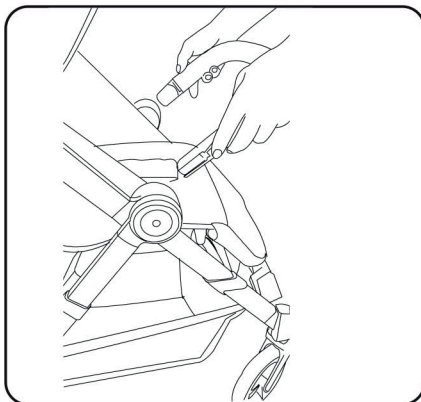


Adjust the backrest with the harness on the back of the stroller

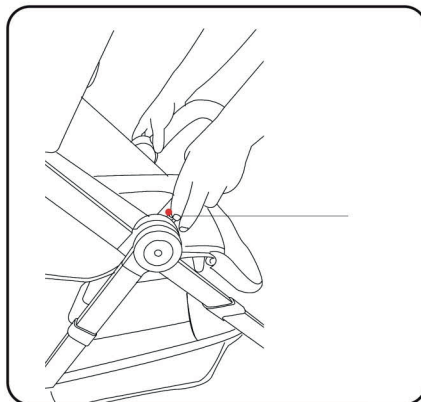
ADJUSTING

JUSTERING • AJUSTE • RÉGLAGE
PRILAGAJANJE • PRILAGOĐAVANJE •

Push in the bumper bar
to attach it



Press the buttons to
release the bumper bar



ADJUSTING

JUSTERING • AJUSTE • RÉGLAGE
PRILAGAJANJE • PRILAGOĐAVANJE •

Tighten the velcro strap around
the stroller marked below



Close the buttons around the
stroller marked below



Easy to fit by mounting on
a round attachment
at the side of the stroller



Tighten the velcro strap
around the handle to secure
the phone holder